



## Universitätsbibliothek Paderborn

**Ser[m]ones de septe[m] viciis criminalib[us]  
eoru[m]q[ue] remediis magistri Pauli Wan theosophi et  
co[n]cionatoris Patauiensis eximii**

**Wann, Paul**

**[Augsburg], 1517**

**VD16 W 1186**

De vestitu m[u]lie[rum]. Ser. XXV.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-30065**

# De ornatu mulierū

ppet secupiscētā nimia et diligentia. Primo ap̄tinanē gl̄ia; inq̄ntū ex supfluo ornari aut vestiri q̄rie gl̄iam hoīm; ut p̄z s. D. q̄ nemo vult p̄tios vestib⁹ indui ubi a nemine videat; ut p̄z ibide. Seco hmoi libido sui iordiario cōtingit; p̄t secupiam; inq̄ntū h̄o p̄ cultū sua ornati vestū q̄rie delicias; fīm q̄ vestis ad formē rū corporis ordinat; sive p̄t secupiam carnalem. Tertio p̄tcr nimia dihḡtia; inq̄ntū alijs nimia sollicitudinē aponit ad exercitiorē cultū siue ornati vestū; triāsi nō sit aliq̄ inordiatio ex prefinis. Hcc b. Tho. h. q. clxix. ar. j. Quoli ber aūc̄ hoīz modorū in cōntūnū viri et mulieres d̄ inq̄re i vestitudo mani glia far̄ aptū e. vi. vii deans viri et mulieres bñ vestiti; et sic maḡ repurari de libidine silt̄ i vtrisq; ad p̄tōcādī alias psonas. Silt̄ de tertio. I diligētia i viri et mulierib⁹. Et signāter i m̄lterib⁹; vbi sepi⁹ aliq̄ tāti studiū aponit ad solū peplū; q̄t maiorem p̄t cult⁹ diuinū negligit. raccō d̄ ceteris iordiis natiōib⁹ ibi cōmissit. Ad bñ facit exēplū qd̄ ac̄cide i misna in q̄ ciuitate Torga; sita in albeo fluvio magno. vñ ibidē cū t̄go qd̄ se ornaret cū diligētia; filia cuiusdā cuius diu stās an speculū ve postea cu alijs chorea visitaret. qd̄a flaetus i faciē ei⁹ ex speculo veniebis v̄l ter; et ipsa nō aduertit; cogitās aliūde tangi p̄ aerē. Et statim postea diabol⁹ ex speculo manū erigēs p̄ los capi⁹ vna cu pelle p̄ faciē traxit. Et ē sacru anno dñi. M. ccccxxix. vel. xl. Nā tunc erā in Zwicckaw. vbi hec publice p̄dicabant facta.

**T**ertio i v̄su vestū ē p̄cēm rōne excessus. pura cu q̄s supfluiis vestib⁹ veit̄; ita q̄ meas conseruandis bonoꝝ excedit inter q̄s p̄uersit̄. **Q**uarto i v̄su vestū ē p̄cēm rōne defectus. Ubi ē notādū q̄ i vestiū ex p̄tē boīs p̄t cē defec̄t̄ tripli rōne. s. negligētia; manus glie; iā; crante. Prio i vestib⁹ p̄tē defec̄t̄ ex p̄tē boīs; et p̄tē p̄cēm negligētia; pura cu q̄s p̄tē suā negligētia nō adhibet studiū v̄l laborat ad bñ q̄ exteriori vestiti aut ornari utrū fīm q̄ op̄z. Un p̄bs. vii. Etb. dīc. q̄ ad mollicē peinet q̄ alijs trahat vestimentū p̄ terrā; ut nō laboret i cōtra do ip̄m. **S**ecō i vestib⁹ ex p̄tē boīs ē viciū defec̄t̄ v̄l p̄cēm rōne iānis glie. Nā siq̄ p̄pter inanē glia defera viles vestes; peccat. q̄ inanē glia qui p̄cēm ē in vilib⁹ pānis q̄s i p̄tē. ve p̄z s. L. **T**ertio i vestib⁹ ex p̄tē boīs ē defec̄t̄ p̄cēm rōne supbia vel iactatīc. Nā siq̄ viliorib⁹ vestib⁹ veeret ut se p̄ferat ceteri; peccat p̄tē supbitiōis p̄ supbia et iactatīc; ut dicē sc̄ns Tho. vbi s. s. solone sc̄di argu. Sic ḡ p̄tē brevis qui p̄tēat quē peccare i v̄su vestū; hos autem modos q̄t̄bet h̄o maḡ; i seipso cogitare p̄tē si vere attēdat cām vestie sui q̄s aliūde doceat Rogem⁹ ḡ dēum ut sua bonitatem nos custodiāt ab omni supbia ram interiori q̄ exteriori; ut sic p̄ veram humilitatem cu bñis oīb⁹ possideamus celestē beatitudinē. Amen.

De vestitu m̄lter. Ser. xxv.

## Mulier innupta et

**V**irgo cogitat q̄ dñi sunt; ut sit sc̄ta corpe et spū. q̄ aut̄ nupera ē cogitat q̄ sit mōt; quō placeat viro. s. ad Lox. vii. **I**n p̄cedēti ser. audiūst̄ de ornatu vestimētō in genere. quō p̄t ser. rōnes q̄s possit vestib⁹ bñ v̄t; et q̄druplici rōne male v̄t̄ siue peccare. vbi et pauca dīc d̄ vestitu viroꝝ indecerit. Nūc speciat̄ in redō dicere de vestitu m̄lter. Nā ve diē serū Tho. h. q. clxix. ar. ii. Ornat⁹ m̄lter. sū pra cōm̄ ornata viroꝝ bñ spēale q̄ viros ad lascivias puocat. Jō vidēdī erit q̄n vestit⁹ mulier. sit licet⁹ et q̄ illūc. Pro grā Bue maria. Mulier inupta cogitat q̄ dñi sunt ic. vbi s.

**C**ūrca vba thēat̄ Norādū p̄mo; q̄ aplūs p̄ eadē vule breuit̄; q̄ m̄lter vidua siue v̄go habz bñ oportunitatē cogitādī q̄ ad dēi prīncipe. idco d̄t̄ m̄lter inupta et v̄go cogitat. i. cogitare p̄t̄ q̄ sūt̄ dñi. **U**n̄ Bre. Qui a frenis ac̄tib⁹ liber est q̄ dei sūt̄ cogitare p̄t̄. Et ibidē d̄t̄. Pria v̄gi nis cura; p̄mū studiū sit sc̄re volitacē dñi sūt̄. Et qd̄ d̄o placeat et qd̄ displiceat diligēt̄ inq̄rere. idē d̄ vidua. Et subdit̄ aplūs v̄t̄ sit sancta corpe. q̄ntū ad ac̄tēas exētōres. et spū. q̄ntū ad int̄iores. Nō ei q̄ ad dñi valet extior sc̄ritas sine int̄iori. nec q̄ ad hoīez suffit̄ int̄ior sine extiori. **M**ulier aut̄ nupera siue i m̄rimoniō ex istēs d̄ studere diligēt̄ quō placeat viro suo s. p̄t̄; i bono et decēt̄; alit̄ m̄rimoniū dānabile cēt̄. bñ vult aplū i thēat̄. **S**ecō notādū q̄ vestit⁹ v̄l ornat⁹ m̄lteris p̄t̄ cēlicit̄ v̄l ilz licet⁹; meritot̄ v̄l demeritot̄ ex cauſ tac̄is i p̄cedēti ser. **S**z v̄t̄ bñ clari⁹ aḡscat̄ nece est sc̄re q̄ int̄endit̄ mulier se ornare ut p̄t̄ bñ aḡscat̄ si se ornat̄ peccet v̄l nō. Pro q̄ē norādū q̄ mulier tripli int̄endit̄ siue rōne le p̄t̄ ornare. Prio p̄t̄ viri sui cōplacētā. Secō p̄t̄ star̄ sui decētā. et Tertio p̄t̄ alteri⁹ viri secupiaz. **P**rio Urt̄ ḡ m̄lter se ornare p̄t̄ p̄t̄ viri sui cōplacētā. et te p̄t̄ licet̄. q̄ ad bñ tenet̄ iūt̄ bñ aplū thēat̄. **M**ulier q̄ nupera est cogitat q̄ sūt̄ mōt̄; quō placeat viro suo r̄t̄. Si em̄ m̄lter siungata hac int̄endit̄ se ornat̄ ut marito suo placeat; ne exētōlo p̄t̄ specio ornati p̄bear marito suo occasionē p̄cādī cu alia; sine p̄t̄ se p̄t̄ ornare; dūmō obſy uer morē p̄t̄ et p̄ditionē sui star̄. necnō et alijs as debitas circūstātias. in p̄cedēti ser. exp̄ssas. Idē intelligēdū ē de viris hac int̄endit̄ se ornat̄ tib⁹ ut placeat m̄lterib⁹. Prop̄p̄a d̄t̄ aplū ad Lox. s. s. **M**ulieres subdit̄ estore viri sit̄ op̄z i dñō. q. d. Nō oīmō subdit̄ estore; s. s. op̄z; et bñ in dñō. Ubi dīc Augu. Lala iustitia; ut. s. q̄ excellit̄ rōne excellat̄ et diatōcē. Et subdit̄ mos dū; sit̄ op̄z i dñō. q. d. **L**oplacēt̄ et sb̄icēt̄ esto te. nō oīmō mōt̄; i dñō. l. sit̄ mādauit̄ de⁹; nō dñm; al's em̄ cōplacere viro. p̄t̄ nō i dñō. p̄t̄ esse dānabile. **S**z audiāt̄ viri q̄s subfert̄ aplū dī. V̄t̄ diligēt̄ v̄xores v̄ras et nolite omari cē ad illas. Lōcta q̄d̄ aliq̄ viri faciūt̄ q̄ nūq̄ v̄l r̄t̄

Dñm̄  
illūc  
mulier

Exemplū

missime vnu amicabile aut dulce & burn dicitur  
vñoribꝫ suis. sꝫ sp̄ irritant & puocat illas: etiā  
si nullū aderit excessus sine trāgressio. & sic vi  
liores reputat vñores q̄ ancillas: uno vñiores  
q̄ bestias. maḡ em̄ amicabiles se oñdūt eis/  
comibꝫ & ceteri iñ irriñabilibꝫ q̄ p̄p̄ys vñoribꝫ.  
sed qd inde boni se q̄sples expeſi sic & didi/  
cerunt. **S**ed m̄lteri iugata se ornare p̄t p̄  
viri sui stat⁹ decēti⁹. & illo mō vñmlier & fuerit  
centia stat⁹ mariti sui sine pec̄ se ornare p̄t:  
& fin nobilitatē & decēti⁹ stat⁹ viri sui aliq̄ sup/  
addere. **S**i caueat h̄mōi m̄lteres ne modū ex/  
cedat: q̄ valde inclinare sic m̄lteres ad vanita/  
tē & supbia ex p̄co p̄me m̄lter. **E**uenit pl⁹ ten/  
dūt ad excessum iñ ornari q̄ defecut. **O**nent ḡ  
se fin p̄suerudinē laudabilē p̄te & p̄ditionē sta/  
tus sui: int̄ cos inf̄ q̄s uersantibꝫ ve viros su/  
os & seip̄os iñ pauprētē pdūcāt. sī heu m̄lterpl̄r  
videm⁹ pl̄s iñ placeis ornare incedere: & domi  
in vicu egeret. & rādē vestes q̄s cū exp̄s ḡui/  
bus adq̄sēt iudeis locare p̄ vñura: & sī vestes  
& pecunia pdūt. **A**ut facit supbia/crapula et  
sumpt⁹ excessu. nolūt em̄ p̄teri & iñ supbiō si/  
bi fin statū uenitibꝫ: sꝫ iñ his forma diuictum  
mitari. **E**t nibil ē qd ampl⁹ debilitatē republi/  
ca. **I**n curaribꝫ impiabit̄ oia opa mechanico/  
ri sicut vñtioris p̄ch̄ iñ rāpalibꝫ crescut. **A**p̄tē  
perantia cibi & por̄ tē. bonū regimē p̄ qd nō  
eūlibet p̄cedit & vñtes deferat q̄s velit. **N**ūc  
aut tam⁹ excessus nobiscū. q̄ p̄o vno peplō  
aut camisa rātū exp̄dit̄ (etiā a paupibꝫ) qntū  
sufficeret p̄ bona tunica. **T**ertio m̄lter se or/  
nare p̄t p̄cupiam Illa ḡ m̄lter iugata q̄  
hac itentio se ornat ut alios viros ad p̄cupi/  
scientia puocet p̄ peccat mortali. **S**ilt illa mu/  
lier q̄ vñz nō h̄z nec vñr̄ bñne est iñ staru ba/  
bēdi: sī ornat se corrupta itentio: pura ut ali/  
os ad p̄cupiam puocet: peccat mortali: etiā  
nūq̄ sequat ac̄ carnal tē. p̄z. q̄ alio q̄ntū  
se ē p̄ber incētu p̄ccādi. **U**nī Hiero. i. apl̄a sic  
at. **G**i vir vñl m̄lter se ornauerit & vñltu ho/  
mīni ad se puocauerit: si nullū inde sequat  
dominiū: iudiciū iñ patetē ceterū. q̄ venenū ac/  
tulit sī fuisse q̄ bibisse. **T**ale aut̄ m̄lteres di/  
cunt̄ venaricea diaboli: ad vñrandū & co/  
piendū filios dei ad mox̄. diabol⁹ em̄ vñt̄ eis  
tanq̄ laq̄is ad vñrandū. **U**nī Eccl. vii. Inueni  
amatoře morte m̄lterē: q̄ laque⁹ venatoře. **E**xemplū  
illī babem⁹ de b̄o Bermi. **L**ū em̄ q̄  
dā soror eius venisse cū supbo habitu ad ab/  
batia suā: noluit exire ad eam: assērēs eā esse re/  
te diaboli. q̄ p̄fusa & cōpuncta mādauit ei ut nō  
despicere atam d̄. ali carnē despiciēbat: para/  
ra em̄ effet iñibꝫ facere ei⁹ voluntatē. **Q**uo au/  
dio gaudēs venir ad eam: p̄cipies ei ut illum  
supbiō hitū de cetero nō portaret. q̄ illi adq̄sesēs  
ita mutata est: ut boies ei⁹ m̄urationē mirare  
tur. **E**cce q̄ntū offendit̄ m̄lteres se ornates ve/  
olios viros placeat: etiā si nullū inde sequat̄ dān/  
nūlū q̄ ipse puocat viros q̄ntū in se est. **S**i

aut̄ multeres se ornare ex q̄dā animi levitate  
vel vanitate p̄ter quādā iactantiā: nō sp̄ ē pec/  
catū mortale h̄z aliquā veniale: dūmō sit curia de/  
um. i.nō h̄z dei p̄ceptū & sine p̄ceptū: vt vult s.  
**T**ho. ii. q̄. clxx. ar. q̄. **S**i h̄o sit h̄go nubil⁹ ali/  
quātūlū pl⁹ p̄t & d̄z h̄c ornat⁹: q̄ tñ nō puocet  
ad libidinē: sꝫ iñ se habeat decēti⁹ in libidinē. **H**ec  
Alexan. Et tñ de p̄mo. **M**ūc scđo vñden/  
dū erit q̄bꝫ modis m̄lteres iñ ornari peccat mor/  
talē. Ubi ē aduerte d̄dū q̄ q̄tuor sūr sp̄uāla in  
ter alia p̄t q̄ m̄lter iugata se vñdet ornare ad  
mali finē & mortali peccare. vt p̄t in seq̄nibꝫ

**M**lteres ornādo **I**n fieriō pulcritudinis  
se peccat q̄drupl̄ **I**n trāformatiōe vestis

**C**hriſt⁹ ḡ m̄lteres iugate peccat iñ nudatiōe  
capit⁹. **U**nī apl̄a. i. ad Lop. xi. p̄bibe feminas  
capillos nudare: & tuber caput velare. qd facit  
p̄p̄ signū verecūdie q̄ decētissima & laudabilē  
in m̄lterē. & iñ capillos nudare nec maritatas  
decet. q̄ sic capillos nudat cā ducendi viros ad  
supbiā mortali peccat. si h̄o h̄ faciunt nō ex  
aliq̄ animi vanitare: sꝫ p̄ter terre p̄suerudinē  
p̄nē a p̄co saltē mortali excusari: quis rāl̄ cō/  
suetudo. s. m̄lteres copia denudare nō sit lau/  
dāda. **H**ec brevis Tho. ii. q̄. q̄. clxx. ar. q̄. **Q**āt  
viciōsū sit caput nudare: p̄t ondi exēplo ro/  
manoꝫ nobiliū. Nā si aliq̄ romana caput nō ve/  
larū p̄suerasse: sacrilegiū cōmisser. vñ & adbuc/  
rāl̄ p̄suerudo ap̄d̄ cos p̄suerat. **N**arrat ci Ua/  
le. q̄ nobil⁹ roman⁹ vñori sue libellū repudij de/  
dir: eo q̄ h̄ legē romanorū ea discoopto capite  
foris uersantē dēphēdit. **L**ex inq̄ tibi meos  
tñ p̄fecit oelos q̄bꝫ tuā formā cōprobē: his d̄  
cora iſtrumenta p̄para: his esto p̄ciosa. horū re/  
certiori crede noritic. q. d. **L**ex tñ octilio incis  
p̄cessit videre decorē tuū: nō ocul⁹ alienorū. vñ/  
roz tē. **J**ō ad m̄bū placedū & nō alioſ te ornā.  
Qualit̄ aut̄ debeat̄ m̄lteres incedere oñdir apl̄a  
j. ad Timo. q̄. **E**t sile d̄. j. **P**et. in. dicēs. q̄ mu/  
lteres debet̄ incedere iñ habitu ornato cū verecū/  
dia & sobrierate ornates se: nō in rōris crībī:  
aut̄ auro aut̄ margarit̄ vñl vñste p̄ciosa. p̄p̄ q̄d sobri⁹. i.  
datur intelligi q̄ ornat̄ m̄lteres debet esse so/ cau⁹ vñ/  
brīs/ moderat̄/ honest⁹ & verecūd⁹: & nō luḡ. q̄dīat̄  
flūs iñcreūd⁹ & impudic⁹: vt vult s. Tho.  
vñl. s. in folione p̄mī argu. **E**cce ex h̄ p̄t q̄ntū  
dīlinquit̄ m̄lteres colorantes pilos suos. **D**e h̄ **E**xemplū  
narrat̄ exēplo dñs parisienſ i traceatu suo: q̄  
m̄lter q̄dā q̄ colorādis ac tingēdis crībī nimī  
um incēdebat. post mortē cui dā apparet se pe/  
cīnādo. **L**ui & dixit. **H**ec p̄cēnātoře m̄bū crū/  
ciatū iñtolerabilē ifert. & p̄cēnāt̄ p̄e est q̄ me sui  
pōder̄ iñmēstare Guar. q̄ m̄bū p̄cēna data sūt  
& cultu nimī capilloꝫ. **S**ed m̄lteres  
peccat̄ ē fierio pulcritudinis. vñl scēdū ē q̄ alio  
ē occultare turpitudinē: & alio ē fingere nō ba/  
bīra pulcritudinē. **P**rimū ei. s. occultare turpi/  
tudinē ex aliq̄ cā p̄ueniē: putas egritudie vel

b 2

**E**xemplū  
illī

# De ornatu mulierū

hīmōi est līctētū. Utī apl̄s. s. ad Cor. xij. sic alit.  
Que putam⁹ ignobiliora ēē corporis mēbra: his  
donozē abundātiōē circūdam⁹. q.d. Illa mē  
bra q̄ n̄ sūr honestas: nee babēt cā specie quā ba  
bēt ea q̄ i p̄mptō sūt coopim⁹. mēbra aut bone  
sta z pulcra null⁹ egent ad coopiendū. facies  
em̄ nō coopis aut man⁹ sīc verēda. Sc̄m̄ tō  
sez fingere nō habitā pulcritudinē: nō sp̄ ē p̄m  
mōrāle: s̄z solū i duob⁹ casib⁹. Nā illa m̄līer q̄  
pulcritudine quā nō h̄z varijs colorib⁹ finge:  
vel p̄f lasciuia: vel i d̄ recompētū: siue p̄f vanā  
gl̄am: mōrālt peccat. In q̄b⁹ casib⁹ loquunt  
Aug. z Lypan⁹. Prio em̄ Aug. i ep̄la ad Pos  
tūlū sī d̄. Fucari signētis q̄ rubicundio vel  
candidior apparet: adulterina fallacia ē. q̄ nō  
dubiro ēt ip̄os maritos se velle d̄cipi. q̄b⁹ sol. s.  
maris p̄mterēde sūr femīe ornari. Sc̄dō Lyph  
an⁹ i.li. d̄ habitu h̄gīnū sic ait. Nō h̄gīnes em̄ z  
viduas: s̄z etiā nupras puro: etiā oīno femīas  
admonēdas: q̄ op̄ di facutā ei⁹z plasma nul  
lo mō adulēare debeat: adhibito flauo colore  
z nigro puluere v̄l rubore: aut q̄liber medica/  
mine nativa corrūpēt linea mēca. Et post idēz  
subdit. Man⁹ deo iferūt q̄n illō qd̄ ille forma  
vit reformare p̄tēdūt. Impūtō ista ē diuini  
op̄s p̄uariatio z h̄rat. d̄cū videre nō poteris  
q̄n ocl̄i cui n̄ sūr sic ocl̄i q̄s fē: s̄z q̄s diaboli  
lus infēt. De iūmico tuo rēta cū illo parit̄ arsu  
rare de sc̄iūs Tho. vbi s. ar. ij. i solu. ij. argu.  
p̄ totū. Ideo Hester regina volēt cultu debito  
Asueri regi ocul̄ cōplacere. nō legit facie suam  
colorib⁹ ornasse: s̄z solū regalib⁹ vestimentis idu  
ra fuisse. Hester. v. Q̄ ad deo displiceat hm̄ōi  
fūctio faciei. De b̄ babem⁹ exēplū i viruspa.  
vbi d̄: q̄ dū s̄l' angel⁹ dñi cū qdā p̄ie associat⁹  
iter p̄ageret: vidēt̄ m̄līer rā ornatu faciei q̄  
corpis cultu oēm lasciuia p̄tēdēt. Lui ange  
lus appropinqns manū posuit ad nasum aēs  
de m̄līer corpore feror itolerabil⁹ exhaler. Ulīe  
ri⁹ cū āgelo p̄grediea vidit qndā lēprosū: quē  
solū videre aspiciēt̄b⁹ horror erat. huic angel⁹  
dū p̄ius affūsse oculū dedit. quē etiā famili  
ari ztēberni ist amplexar. Sc̄tis vō p̄ p̄di  
etiā vidēs z p̄siderās: nec rei mysteriū intelligēs:  
qdnā b̄ eēt diligēcer exq̄rit. Ad quē āgel⁹ inq̄.  
M̄līer quā sic ornata vidisti corā deo ferer. cu  
ius ferorē nārū clausura tibi idicare voluit. Le  
prosus vō quē sic horrore plenum vidisti mira  
odor⁹ fragrātia an̄ dī p̄specti redolēt. Et hoc  
tibi signo osculi z amplex⁹ māifestare curauī.  
Dis dīc̄l̄ angel⁹ q̄ in specie bois apparuerat  
euauit. Noi aut̄ b̄ i sūnūat Elsa. p̄pha. iij. c. di.  
Erit p̄ suau odore feror. p̄ zona fūnicul⁹: et p̄  
crispāri crine caluicū: z p̄ fascia pectorali ciliz  
cū z̄. Ecce qntū displicet dō faciem colorare:  
aut lasciuie le ornare. Tuo ei displices creato  
ri q̄ sūi i te op̄ vider eēt delerū: z opus diaboli  
illō loco polistū. Hui⁹ etiāz exēplū babem⁹ in  
Jezabel uxore Achab regis isrl̄: q̄ audito adue  
tu Dīeu p̄ncipis exercit⁹: z q̄ fuisse i regē in/

Exēplū

Exēplū

uncus: depinxit oculos suos stibior̄z ornatis  
caput sūi: vt fore cū asperci mercericio d̄cipe  
ret. s̄z b̄ paꝝ sibi valunt. Nā ip̄e mox cā de fene  
stra p̄cipitari iussit. cui⁹ carnes iūf v̄bū dñi ca  
nes comederūt. iij. Reg. ix. eo q̄ Naboth iūf  
ste occidi fēt vt possideret vinea ei⁹. iij. Re. xij  
z p̄f cetera p̄c̄ta sua q̄ cōmiserat: vic⁹ supbie:  
vt s̄. z fugādo z occidēdo p̄phas z̄. C̄ Histo.  
de Jezabel. iij. Reg. ix. p̄t̄ sp̄ual̄t̄ siue moraz  
līf sic expōni. Q̄ sic ip̄a Jezabel iniuste occidi  
fecit Naboth: ita vt canes līixerat sanguinez  
ei⁹. sic z ip̄a occida ēt p̄f fenestrā p̄cipitata: eq̄ru  
pēdib⁹ p̄cultata: z a canib⁹ tāde decorata peni  
tus p̄ter caluariā. Et sic ip̄a Jezabel se ornādo  
stibio z vngēdo voluit placere Dīeu. in q̄ m̄t̄  
bi displicuit. Sic m̄līeres q̄ se pingūt v̄l colo  
rāt vt hoib⁹ placeat. ex b̄ sepe pl̄ displicet. p̄f  
q̄b̄ tāndē canes iferni ip̄as finalis duorāt. Un̄  
Dīere. iij. Lū vestir̄ te cocino: cū ornata fu  
eris monili aureo: z p̄xeris stibio ocl̄os tuos:  
frustra cōponer. p̄c̄pēt̄ te amatores tui aiaz  
tuā q̄rū. q.d. Frustra te ornas: q̄ amatores tui  
i. dīmōes q̄b̄ placuisti: te ornādo: z p̄les ad pec  
cata trahēdo: tāndē senio z i more zēnenere  
z q̄rēt̄ aiam tuā caper. z cēnī cruciatib⁹ puni  
re. Et seq̄l̄ vbi s̄. Uocē em̄ q̄si parturier. audi  
ui: angustias te puerpe. vox filie sion. i. ecclie  
in̄mōriēs expandētesq̄ man⁹ suas. Te mi  
hi q̄ defic̄ anima mea. p̄f infēcros. q.d. Dīere.  
Audiuī i sp̄u clamorē: gemētū z angustias q̄l̄  
puerpe i inferno ralit̄ se ornanciū. q̄ expāderūt  
man⁹ suas sup̄ caput sūi: digit⁹ se zstringēdo  
z clamauerūt. Ue misbi: q̄ defic̄ anima mea. i.  
miseraib⁹ p̄nūt̄. p̄f infēcros. i. p̄f eos quos  
meo ornatu ad mortē dānartōis pdūpi. z b̄ est  
intellec̄ sp̄ual̄t̄. Uel breuis dicat: q̄ Dīen  
rex isrl̄ est ch̄s: q̄ taliter se ornāces d̄struit z  
ponit̄: tāmōl̄ infernalib⁹ expōnit.

C̄ Tertio p̄ncipal̄t̄ peccat̄ viri z m̄līeres i trā  
formatiōe vestis. Nā vēst̄ z ornat̄ exterior d̄z  
cōpetere z diriōi p̄sone fīm z suerūdinē cōem.  
Et tō sic ē distinc⁹ sexus. ita d̄z cē distinc⁹ ba  
biez virilis ab babitu m̄līebi. Un̄ valde vicio  
sum ē q̄ mulier v̄t̄ veste virili aut ecouerso.  
Ubi notādū q̄ trāformatiō habit⁹ p̄t̄ esse cū  
p̄c̄o z sine p̄c̄o. Prio ei ē cū p̄c̄o si vir v̄t̄  
veste m̄līebi z ecouerso. p̄f lasciuia. Proper  
q̄b̄ sc̄ptū ē Dīeu. xij. No induc̄ mulier veste  
virili. nec vir v̄t̄ veste feminēa. Abomīabil̄ ē  
em̄ corā deo q̄bec fac̄. Et q̄s uis ad lēam b̄ sit p̄  
bibitū: m̄lī sp̄ual̄t̄ p̄ muliere intelligēt̄ oia ifirma  
q̄ nō p̄t̄ dare exēplū fori op̄is: q̄b̄ signat̄ p̄ ve  
stē virilē. Uir aut̄ ē aia p̄ueca: q̄ nō d̄z dare exē  
plū debile sed forte. C̄ Alio mo sp̄ual̄t̄ exē  
ponit̄: q̄ null⁹ d̄z alter⁹ officiū sibi v̄surpare:  
ita vt viri nō faciat officia mulier̄: nec ecouers  
so. Mulier em̄ nō debet exteriora negocia arg  
dua p̄tracare: sed vir. nec m̄līer regimē dom⁹  
torū sibi debet v̄surpare: sed i bis deb̄t̄ se occu  
pare q̄ m̄līer zērnūt̄: disponēdis z p̄ponēs

dis cibis: lectis tertijs & vte nūlibo / ecce / domū  
zernētib: ancillis & liberor: debita educatōe  
Est ēn vep q̄ q̄nq̄ m̄l̄c̄s m̄j̄or i rōne sūt p̄  
dīc̄: singul̄ negoc̄s & offic̄s sibi & vir̄ incū  
bētib: q̄ vir̄. Et tūc op̄z fīm hūc icellec̄t m̄l̄c̄s  
m̄l̄c̄s iduere vētē. i. m̄nē vērīle: & vīp̄ femīca  
vestē. i. m̄l̄c̄s incedere: sic sepi ad sensum hec  
videm. ¶ Scđo trānsformatio habet p̄t fīe/  
ri q̄nq̄ sine p̄cō: p̄p̄ aliquā necessitatē v̄l̄ cām  
se occultādi ab hostib: vel p̄p̄ defec̄tū alteri  
vestimentē: v̄l̄ p̄p̄ aliqd b̄moi: ve d̄ scr̄us Tho,  
vbi s̄. i. sol. iij. argu. p̄ rotū. ¶ Quartū i q̄ pec̄  
cāt m̄l̄c̄s e sollicitatio curiositas. Nā si mu/  
lier aliq̄ roget v̄l̄ sollicitet suores calceoz: sar/  
tores vestimētōz: textrices peploz: aurifabros  
ornamētōz: & sic de alijs artificib: ut aliq̄ sup/  
flua & curiosa faciat: q̄ viros ad luxurīa incitāt  
& inducāt: aut ornātu insuetū p̄p̄ose ostētāt  
zē. Hmōi artifices faciet̄ illa: fieri mādāces  
& p̄sentēt̄ mortalē peccāt̄. ad Ro. i. Qui cas/  
lia agit digni sūt morte. nō solū q̄ faciūt ea: s̄  
& q̄ p̄sentēt̄ faciet̄. Ut Lbryf. sup Matt.  
dt. Q̄ èt ab arte calceoz & texroz m̄l̄ta abscin/  
dere op̄z. Et reddit causaz dicēs. Eteni ad lū/  
xurīa deduxerūt neccitāt̄ ei corūpentes: arte  
malearti cōmīscētes. vt & ostid̄ sc̄us Tho. vbi  
s̄. in solone. iij. argu. in s̄. Utinā hec arēderēt  
sartores: suores: p̄lifices: texores & textrices  
& ceteri mechanici q̄ m̄l̄ta supflua & curiosa ad  
inuenīt̄: ad nibil v̄tilia & necāria. sed solū vel  
ad vanitātē v̄l̄ lasciuia v̄l̄ auariciā: & sic d̄ alijs  
Utinā tales saperēt intelligēt̄: ac nouissima  
puiderēt. Et signāt̄ virt̄ in accurvar̄ & male  
aptis vestib: & calcis rostr̄. Silt & m̄l̄c̄s  
cū peplos capita circulari mesurādo & tunicas  
& cetera indumenta ad solū lasciuia deferēdo. et  
post se caudas longas trahēdo. Uere si bñ arē  
derēt: hec singla ve ignē ifernalē fugerēt. Dīct  
de longi caudis vñi c̄xplū in p̄cedēti ser. B.  
Dicā adhuc vñi q̄d narrat̄ Lc̄sari. Q̄l sacerdos  
dāciā i ciuitate mogūtina. dū q̄dāz mulier  
varj̄s ornāt̄: tecta an foreo ecclē trāsferri: cauda  
vestimētōz quā lōgissimā porcabat: ml̄  
titudine demonū nigroz denētbo cachinātiū:  
manib: plaudētiū & pedib: saltantū z̄sp̄c̄it̄.  
Qui mox cā ibidē stare iussi: p̄l̄m aduocauit:  
demōes ne fugeret adiurauit: & vt p̄pl̄s bñ vñ  
dere posse ip̄erravit. Videō aut̄ m̄l̄c̄s se sic a  
demōib: delusam ac p̄pl̄i derisōt̄ habita. vesti  
mētōz fastu deposito d̄ cetero vitā i melī cō  
mutauit. Sic ḡ p̄z q̄drupl̄ peccāt mulie  
res i ornātu vestīt̄ sive in vestītu. Rogem̄ ḡ  
deū ve sua miseria nos adiuer q̄tūs deponaz  
mus oēm fastū & ornātu supbie: ve sic maḡ do  
q̄ mūdo: maḡ deo q̄ diabolo placere studeā  
Q̄d nobis p̄cedere dignet̄ d̄ns nr̄ Jesus ch̄sī  
secula bñdīc̄t̄. Amen.

¶ De remedīs & supbie i ornātu  
exteriori. Germō. XXVI.

## Eicit Tominus de

**F**us Adam & v̄tori sue tunicas pellice

as: & iduit̄ cos. Ben. iij. ¶ In p̄cedēti  
fīmōe audist̄ p̄la de supbie i ornātu exteriori:  
q̄n vīc̄ ornāt̄ exteriori sit lic̄t̄ v̄l̄ illīc̄t̄. Et si  
gnane de ornātu m̄l̄c̄s. quō m̄l̄c̄s q̄drupl̄  
peccāt se ornādo. Nūc vidēdū erit̄ d̄ q̄busdā re  
medīs & supbie i ornātu exteriori. q̄ remēdia ne  
dū m̄l̄c̄s bñ & viris vētīa erit̄ si diligēt̄ ea  
p̄sp̄exerint. Nolui cī d̄ns dē p̄mos n̄f̄os pa/  
rētes post p̄cēm ornare reb̄ p̄ciof̄: q̄uis oīa ei  
erāt̄ tūc̄ sic & nūc possibilia: s̄ ornāuit̄ illos & vē  
stīt̄ tunic̄ pelliceas. ve i cbēate d̄. & sic iduit̄  
cos nob̄ in c̄xplū bñlīc̄t̄ p̄nīc̄. Pro grātia  
Bue maria. ¶ Fec̄ d̄ns dē adā & v̄tori sue tuni/  
cas pelliceas. i. d̄ pellib: mortuop̄ aīalū: in s̄. pellicee  
gnū sue moralizat̄. q̄r̄ aī p̄cēm erāt̄ mōreles: signanc  
sed statim post p̄cēm faciūt̄ sūt mōrales & passi mōrales  
biles. Et q̄ idīgebāt̄ regūmēto d̄ incep̄t̄ aē  
ris loci ad quē erāt̄ eīc̄iendū: q̄ vestīmētū eīs fe  
cīt̄ de pellib: mortuop̄ aīalū: q̄d & faciūt̄ est ad  
coz̄ bñlīc̄t̄ & supbie z̄ficationē i ornātu  
exteriori. Jo nūc vidēdū erit̄ de remēdiis p̄tra  
bmōi supbie. ¶ Est iiḡt̄ aduerēndū q̄ bñ do/  
ceo. i diuerb: sūt̄ libib: & opūscul̄ multa & vñ/  
ria ponāt̄ remēdia & supbie interiorē & exteriori  
re. m̄ q̄ s̄. ser. v. vi. vii. dīct̄ de remēdiis & sup/  
bie interiorē. Nūc ex doceorib: aliq̄ collegi rey  
media p̄tra supbie sive ornātu exteriori: vīc̄  
infra signata

Instītūtio p̄mōrdialis

Irrētātio diuinalis

Remēdia & supbie Exēplac̄tio sc̄pturalis

extiorē in ornātu. Inhabitātio exītātis

Aggrātātio sive onerātio

corporalis

¶ Prīmū q̄ remēdiū & supbie i vestītu sive or/  
natū extiorē ē istītūtio p̄mōrdial. Nā d̄ns dē  
cū boīm pdūxit̄ p̄ciof̄am eī aīam: quā ad sū/  
am silūtūdīne & imaginē creauit̄: sub vili saccō  
carnis abscondit̄. volēs in bñ ostēdēre & corp̄o q̄d  
est vile nō d̄ p̄cōlū regūmētū bñt̄. sed vt i p̄n  
ti rē incep̄t̄ reformātōi aīap̄. Et ad bñ fūt̄  
spēalt̄ p̄m̄ aduent̄ filij̄ dei i mūdū. in futuro  
vō vule ve sīt̄ reformātō corpor̄. & ad bñ erit̄ se  
cund̄ aduent̄ cī ad iudicīi. cūc̄ em̄ refurgēt̄  
corpa sc̄t̄ & gl̄iam sūa habebut̄ q̄ bñ sine gl̄ia  
fuerūt. Et hac etiā cā d̄ns dē post p̄uaricatoz  
p̄moz parēt̄ fec̄ cī tunicas pelliceas vbi s̄. n̄  
purpureas aut̄ sericeas: aut̄ aliq̄ reb̄ p̄ciof̄is  
zeperas. Erāt̄ em̄ ambo nudī Ben. ii. Et hac nu/  
dit̄ate coq̄uerūt̄ post p̄uaricatoz & sic erubēt̄e  
bñt̄. Et bñ coq̄uerūt̄ se nudos. i. grātia dei spolia/  
cos p̄ p̄cēm ad q̄d seqb̄ erubēt̄ia & iordina/  
tus mor̄ carnal̄ z̄cup̄. ¶ Scđo remēdiū ē  
irritātio diuinal. Nā p̄ciof̄ vestib: v̄l̄tra id q̄d  
eriḡt̄ stat̄ sūt̄ se adornare: cī d̄ns irritātō dē

b 3